

LETTER OF INTENT

LEHMAN COLLEGE

OF

THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK

A PROPOSAL TO ESTABLISH A DEGREE PROGRAM IN
THE IRISH LANGUAGE
LEADING TO A

BACHELORS OF ARTS (BA)
IN IRISH

effective Spring 2013

approved by:

The Department of Languages and Literatures
on
September 8, 2011

Institutional Representative: Dr. Mary Papazian
Provost

Contact Person: Thomas Ihde
Chair, Department of Languages and Literatures
thomas.ihde@lehman.cuny.edu

LEHMAN COLLEGE OF THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK

BACHELOR OF ARTS (BA) IN IRISH

PROPOSAL ABSTRACT

Lehman College proposes to establish an undergraduate Program leading to the degree of Bachelor of Arts (BA) in Irish. The Program would be scheduled to matriculate its first students in the Spring of 2013.

All of the ten three-credit courses that form the Major in the Irish have been approved by the Undergraduate Curriculum Committee. Many of the courses have already been offered as part of our existing Minor in Irish language and literature, and we currently have about 10 students taking intermediate and advanced courses in Irish (in addition to over 50 students taking elementary courses).

The BA in Irish at Lehman College is designed to resemble other world-language degrees at various universities in the State of New York. It also has many elements in common with BA degrees in Irish in both Ireland and the United Kingdom. Students will be encouraged to double-major in a second area that meets their individual employment or research needs. This curricular breadth will be especially appealing to the Program's ongoing cadre of mature learners returning to college for a second BA.

Lehman College plays a leading role in the area of Irish-language teaching. It has one of the most extensive course offerings in the language in the New York City area, even though Irish instruction is available locally at several other institutions of higher education. Nationally, only the University of Notre Dame has received more assistance from the Irish government in terms of visiting lecturers (e.g., Fulbright Foreign Language Teaching Assistants and Scholars) over the last six years.

As a leader in Irish-language education, Lehman College is uniquely poised to take advantage of the rich cultural resources of its surrounding community—including Irish learners of all levels in the metropolitan area, local institutions that enthusiastically support Irish-language education, and a wide range of cultural associations friendly to Irish learning. Located just 30 blocks from Woodlawn, a large and vibrant community of Irish immigrants and Irish-Americans, Lehman College is already home to the CUNY Institute for Irish-American Studies. We expect that the new undergraduate Program in Irish will enable the College to serve residents of the five boroughs who had not previously considered their local educational opportunities, as well as individuals throughout North America who seek an American opportunity to become fluent in Irish by means of recognized degree-earning study.

LEHMAN COLLEGE
CITY UNIVERSITY OF NEW YORK
Proposal to Establish
A Bachelor of Arts Program (BA) in Irish

CONTENTS

	Page
I. Purpose and Goals	4
II. Needs	4
A. <u>North American Needs</u>	4
B. <u>Regional & Local Needs</u>	4
C. <u>Institutional Needs</u>	5
III. Students	7
A. <u>Demand for an Undergraduate Degree in Irish</u>	7
B. <u>Student Recruitment Strategy</u>	8
IV. Curriculum	10
A. <u>Proposed Undergraduate Curriculum</u>	10
B. <u>Sample Sequence of Courses</u>	10
V. Faculty	11
A. <u>Existing Faculty</u>	11
B. <u>New Faculty</u>	12
C. <u>Space Requirements</u>	12
VI. Cost and Revenue Assessments	12
VII. Appendix	13
<u>Appendix 1: Bachelor's Degrees with Irish</u>	13
VIII. Syllabi of Existing Courses	15
IX. Faculty CV's	30

I. Purposes and Goals

Lehman College proposes to offer the degree of Bachelor of Arts (BA) in Irish for students who pursue advanced coursework in the Irish language. The program will permit students to matriculate starting in the Spring of 2013.

The proposed program will focus on the literature of Modern Irish taught through the medium of the Irish language. It will also permit students both to develop advanced skills in writing and speaking the language, including a strong ability in the grammar of Standard Official Irish, and to develop the acquisition of a regional dialect of their choice.

It is expected that students will either joint-major in fields such as History or English, or that the degree itself will serve as a second BA for mature students. After completing the degree, students will be prepared to participate in graduate programs both in the United States and in Ireland. Our degree program has taken into consideration the general framework of world-language BA degrees in the State of New York, as well as Irish BA programs in Ireland and the United Kingdom.

II. Needs

A. North American Needs

There is presently no BA degree in the Irish language available in North America. The University of California at Berkeley and Saint Francis Xavier University offer a BA in Celtic Studies (Irish, Scottish, Gaelic, and Welsh), and Harvard University offers a Ph.D. in Celtic Studies. At this point, students seeking to complete an undergraduate degree in the Modern Irish language must go to Ireland, where many colleges offer the BA degree, or to the UK, where several universities also offer the degree (see Appendix 1). Having an institution in North America strategically located in New York City where the degree can be completed will provide a much needed service to North American students. In addition to having a large Irish-American population, New York City has one of the largest concentrations of Irish-language students in North America, along with various institutions and organizations that support the language-learning process.

B. Regional and Local Needs

The largest concentration of colleges offering Irish in North America is located in the New York City area. Few of these colleges offer Irish above the elementary level. New York University, Fordham University, Vassar College, and Molloy College, among others, offer their own elementary Irish programs. NYU offers Irish at all three levels, but does not offer a degree in the Irish language.

The Department of Languages and Literatures at Lehman College coordinates Irish language courses at both Lehman College and Queens College, as well as at Manhattan College and the College of Mount Saint Vincent (through a consortium agreement). Instructors at Lehman College also assist in preparing doctoral students for their translation exam/requirements at the CUNY Graduate Center, St. John's

University, and Tufts University. This institutional context, in which Lehman College already leads the way, ensures a rich pool of candidates for our intermediate and advanced classes. In the fall of 2011, students enrolled at the intermediate level at Lehman College came from the following institutions: Lehman College, Queens College, College of Mount Saint Vincent, SUNY-Empire State, St. John's University, and Idaho State University. Several of these students had taken courses previously at New York University and the Irish Arts Center. While our elementary-level courses attract students of all ethnicities, at present most students motivated to progress to the intermediate and advanced levels have some heritage-link to Ireland or another Celtic culture. Once the BA degree program is approved and the Department begins to publicize the degree, it expects that students at the higher levels would be more diverse, both in heritage and place of origin. In the past, out-of-city individuals affiliated with our program have used both the dorm at City College and apartments in Little Ireland, Woodlawn (the Bronx), to meet their housing needs.

C. Institutional Needs

In the past, the City University of New York had hosted adult-education Irish-language courses at several campuses, including John Jay College and the College of Staten Island. A Gaelic Society was founded by students in the 1940s at Hunter College to pass on the language and culture of the Gael. At the undergraduate level, the Irish language has played an integral role in the Minor in Irish Studies program which was established at Queens College in the 1970s. Irish-language undergraduate courses were first offered at Lehman College in the 1990s; more recently, a Minor in Irish Language and Literature was approved here. The establishment and growth of the CUNY Institute for Irish-American Studies at Lehman College more than 10 years ago has given the growing Irish-language program in the Department of Languages and Literatures much support.

Presently, over 60 students register for Irish language courses each semester. This number has shown a noted increase over the past six years. Additionally, over the past seven years, more than 35 students have participated in the Irish-language summer study-abroad program. In the summer of 2011, six CUNY students participated with three from Lehman, one from Macaulay, one from City, and one from Queens. Four of the six students were awarded Fulbright travel awards. The increasing interest at the elementary level in the language can be interpreted as a healthy sign for the future of a BA program in Irish at Lehman College.

An undergraduate course designed specifically for the needs of Ph.D. students preparing for their translation exam was approved in 2010 at Lehman College (IRI 205 Irish for Reading Knowledge). Professor Ihde has recently tutored several of these students. Previously, Professor Catherine McKenna, who presently chairs the Department of Celtic Studies at Harvard University, tutored doctoral candidates in the Irish language at the CUNY Graduate Center, in her role as the Coordinator of the Certificate Program in Medieval Studies. (She previously served as Director of the Irish Studies Program at Queens College.)

TABLE 1: ENROLLMENT

	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Course	Fall 2009	Fall 2010	Fall 2011
IRI103 Elementary Irish 1	30 students	33 students	46 students
IRI104 Elementary Irish 2	5 students	7 students	2 students
IRI105 Elementary Irish 3	3 students	8 students	3 students
IRI106 Elementary Irish 4	n/a	3 students	n/a
IRI 202 Intermediate Reading & Composition	n/a	n/a	8 students
IRI 205 Irish for Reading Knowledge	n/a	4 students	n/a
IRI 303 Advanced Grammar	1 student	n/a	n/a
IRI 320 Irish Language Short Story	2 students	n/a	n/a
IRI 340 Contemporary Irish Language Novel	n/a	n/a	3 students
IRI 341 Irish Language Theater	n/a	3 students	n/a
IRI 381 Irish Language Television	n/a	7 students	n/a
	_____	_____	_____
	41	65	62
Course	Spring 2010	Spring 2011	
IRI103 Elementary Irish 1	15 students	19 students	
IRI104 Elementary Irish 2	19 students	21 students	
IRI105 Elementary Irish 3	4 students	8 students	
IRI106 Elementary Irish 4	n/a	4 students	
IRI 201 Intermediate Irish Grammar	n/a	2 students	
IRI 207 Conversational Irish	4 students	n/a	
IRI 305 Advanced Conversation	n/a	3 students	
IRI 323 Irish Language Poetry	2 students	n/a	
	_____	_____	
	44	57	
Course	Summer '10	Summer '11	
IRI103 Elementary Irish 1	5 students	n/a	
IRI104 Elementary Irish 2	5 students	n/a	
IRI105 Elementary Irish 3	n/a	6 students	
Study Abroad	1 student	6 students	
	_____	_____	
	11	12	
TOTAL	96	134	62

Based on the preceding numbers, and taking into consideration regional and North American needs, we project the following enrollment numbers:

TABLE 2: PROJECTIONS

Academic Year	New Students	Continuing Students	Total
2012-2013		10	10
2013-2014	10	10	20
2014-2015	10	20	30
2015-2016	10	25	35
2016-2017	10	25	35

III. Students

A. Demand for an Undergraduate Degree in Irish

Currently, five of the 10 students at the intermediate and advanced levels have voiced interest in a BA degree in the Irish language. Most of these would be second BA degrees for the students, with the exception of one student who has yet to complete her bachelor's degree. As previously indicated, several of our intermediate and advanced students also come from other universities where their Irish-language needs cannot be met. Once Lehman College offers a BA in Irish, we expect the College will draw additional students to the program from the greater metropolitan area, the middle Atlantic region, and indeed North America as a whole. The following information was provided by the Fulbright Commission in Dublin on 10/13/2011:

TABLE 3: ACADEMIC INSTITUTIONS OFFERING IRISH

Bergen Community College, Paramus, NJ
Boston College, Boston, MA
Brookdale Community College, Lincroft, NJ
Broome Community College, Binghamton, NY
Catholic University of America, Washington, DC
City University of New York - Lehman College, Bronx, NY
City University of New York - Queens College, Flushing, NY
Elms College, Chicopee, MA
Evergreen State College, Olympia, WA
Fordham University, Queens, NY
Haskell Indian Nations College, Lawrence, KS
Harvard University, Cambridge, MA
Housatonic Community College, Bridgeport, CT
Immaculata College, Immaculata, PA
Indiana University, Indiana, PA
Iona College, New Rochelle, NY
La Salle University, Philadelphia, PA

Lake Worth Community High School, Lake Worth, FL
 Lehigh Carbon Community College, Schnecksville, PA
 Marylhurst College, Marylhurst, OR
 Monmouth University, West Long Branch, NJ
 New College of California, San Francisco, CA
 New York University, New York, NY
 Northampton Community College, Bethlehem, PA
 Nova Southeastern University, Fort Lauderdale, FL
 Southern Illinois University, Carbondale, IL
 University of Arizona, Tuscon, AZ
 University of California, Berkeley, CA
 University of Connecticut, Storrs, CT
 University of Minnesota, Minneapolis, MN
 University of Montana-Helena College of Technology, Helena, MT
 University of Montana, Missoula MT
 University of Notre Dame, South Bend, IN
 University of Pennsylvania, Philadelphia, PA
 University of Pittsburgh, PA
 University of St Thomas, Minneapolis, MN
 University of St. Thomas, Houston, TX
 University of Southern Mississippi Hattiesburg MS
 University of Wisconsin Madison WI
 University of Wisconsin, Milwaukee
 Villanova University, Villanova, NY
 William Paterson University, Wayne NJ
 Wichita State University, Wichita, KS

B. Student Recruitment Strategy

A number of strategies will be used to market a BA program in Irish at Lehman College. We will continue to cooperate with the CUNY Institute for Irish-American Studies and the Irish Studies Program at Queens College to advertize the new program. We will increase our own online campaign efforts via our marketing website www.lehmangaeilge.org (*Gaeilge* means Irish language), brochures, and bumper stickers. We will increase the presence of the program on YouTube and Facebook. We will encourage current students to design pages for Wikipedia.

In the spring of 2012, the Department of Languages and Literatures will be hosting a national seminar on campus focusing on one of the topics of our advanced level courses, notably the short story genre in the Irish language. We will target the preceding institutions with our literature, as well as the organizations below. The students in our undergraduate courses are often children or grandchildren of mature adults who have studied the language in adult-education courses.

**TABLE 4:
NON-ACADEMIC INSTITUTIONS & ASSOCIATIONS OFFERING IRISH IN THE U.S.**

Academy of Irish and Celtic studies, Phoenix, AZ
 Ár dTeanga Féin, Oxford, MA
 Bloomington Irish Language Group, Bloomington, IN
 Capital District Celtic Cultural Association, Albany, NY
 Capitola Recreation Department, Capitola, CA
 Chicago Irish Cultural Centre
 Comhaltas Ceoltóirí Éireann, Chestnut Hill/Glenside, PA
 Conradh na Gaeilge Nua Shasana, Nashua, NH
 Conradh na Gaeilge, Craobh Curtin, Wauwatosa, WI
 Cultúrlann Mhic Easmainn, Menlo Park, CA
 Cumann Carad na Gaeilge (The Philo-Celtic Society), Albany, NY
 Cumann na Gaeilge i mBoston, Dedham, MA
 Daltaí Na Gaeilge, NJ
 Fargo-Moorhead Irish Language Association, Fargo, ND
 Gaelic League and Irish American Club, Detroit, MI
 Gaelic League of Austin, Austin, TX
 Gaeltacht Minnesota, Minneapolis, MN
 Gaeltacht na Cascáide, Beaverton, OR
 Harvard University Extension School, Cambridge, MA
 Institiúid na hÉireann, Pittsburgh, PA
 Irish American Association of NW Jersey, Rockaway Township, NJ
 Irish American Club, Portland, ME
 Irish American Community Center
 Irish Arts Centre, New York, NY
 Irish Gaelic Circle of Connecticut
 Irish Museum and Cultural Center, Kansas City, MO
 Life Languages Institute, Dallas, TX
 Mount Olive Community School, Budd Lake, NY
 New York Irish Centre
 Scoil Ghaeilge Ghearóid Tóibín, Babylon, NY
 Scoil na Gaeilge Fin Bheara, Knightdale, NC
 Scoil na Gaeilge, Panorama City, CA
 Souderton Area School District, Adult Evening Education Program
 The Celtic Arts Center, Studio City, CA
 The Hedge School (classes at Iona College)
 Ulster Heritage, Oxford, MS
 United Irish Cultural Center, San Francisco, CA

It should be noted that the New York Irish Centre cited above hosts a well-attended Irish Language Book Club which discussed a new novel every three months. Programs like these are perfect for publicizing a new BA program that focuses on Irish language literature.

IV. Curriculum

Lehman College has been fortunate in receiving support from the Irish Government over the past six years to develop its intermediate and advanced Irish curriculum. Additionally, we are fortunate to have been awarded a Fulbright Foreign Language Teaching Assistant (FLTA) over the past five years to assist in curriculum development. All of the courses for the proposed BA in Irish have already been approved by the University Curriculum Committee.

A. Proposed Undergraduate Curriculum

The proposed undergraduate major will be composed of 30 credits. All students in the degree program will be required to take IRI 303 (3 credits) and IRI 447 (3 credits). Additionally, they would choose 24 credits from our 300- and 400-level offerings in the Irish language. Below is a list of 300- and 400-level courses presently offered:

IRI 300: Introduction to Literary Studies
IRI 303: Advanced Grammar and Composition
IRI 305: Advanced Conversation
IRI 320: Introduction to the Irish Short Story
IRI 323: Irish-Language Poetry of the Twentieth Century
IRI 340: Contemporary Irish Language Novel
IRI 341: Irish-Language Theatre
IRI 350: Folklore in the Irish Language
IRI 357: Special Topics in Irish-Language Literature
IRI 447: Máirtín Ó Cadhain's Cré na Cille

B. Sample Sequence of Courses

Semester 1:

IRI 300: Introduction to Literary Studies
IRI 303: Advanced Grammar and Composition

Semester 2:

IRI 320: Introduction to the Irish Short Story
IRI 323: Irish-Language Poetry of the Twentieth Century

Semester 3:

IRI 305: Advanced Conversation
IRI 340: Contemporary Irish Language Novel
IRI 341: Irish-Language Theatre

Semester 4:

IRI 350: Folklore in the Irish Language
 IRI 357: Special Topics in Irish-Language Literature
 IRI 447: Máirtín Ó Cadhain's Cré na Cille

V. Faculty**A. Existing Faculty**

Professor Thomas Ihde was appointed as a full-time professor of languages and literatures by the Board of Trustees in 2008. He currently serves as Associate Professor of Irish and Department Chair. The Irish-language program has also been staffed with a Fulbright Foreign Language Teaching Assistant (FLTA) each year for the past five years. The Fulbright Commission has indicated that this is a long-term arrangement and that Lehman College might also expect to receive a mid-career Fulbright Scholar in the years ahead. Below are the FLTAs and Scholars that have been sent from Ireland to the U.S. by the Fulbright Commission. The only university to receive more support than Lehman from this program has been Notre Dame.

TABLE 5: FULBRIGHT FLTA AND SCHOLARS

Since 2006, the Fulbright Commission has sent 35 Irish Language FLTAs and five Irish-language Scholars to the following 12 universities across the U.S. to teach and research the Irish language and to study:

U.S. University	FLTA	SCHOLAR
Boston College, Boston, Massachusetts	1	1
Elms College, Chicopee, Massachusetts	2	
Haskell Indian Nations University, Lawrence, Kansas	3	
Lehman College, City University of New York, Bronx, New York	5	
New York University, New York, New York	4	1
Southern Illinois University, Carbondale, Illinois	2	
University of California, Santa Cruz, California		1
University of Connecticut, Storrs, Connecticut	1	
University of Montana, Missoula, Montana	4	
University of Notre Dame, Notre Dame, Indiana	7	2
University of St Thomas, Houston, Texas	1	
University of St Thomas, St Paul, Minnesota	5	
TOTAL	35	5

Source: Fulbright Commission 2011

In addition to the full-time line of Professor Ihde and the Fulbright FTLA, an adjunct lecturer has taught in the program and is expected to do so in the future as needed. She is Elaine Ní Bhraonáin, who since leaving full-time employment at Lehman College with the Institute for Irish-American Studies has been completing her doctoral degree.

B. New Faculty

It is not expected that any new faculty will be needed at this time.

C. Space Requirements

No new space will be needed for the program at this time.

VI. Cost and Revenue Assessments

There are no are no new costs associated with the new BA program in Irish Studies.

There are at present no new revenues associated with the proposed program, though revenues are expected to increase with rising enrollment over time.

The new program will not affect the needs of the Lehman College Library, Lehman's central information resources, or other student services such as parking, cafeteria, and health center.

VII. Appendix

APPENDIX 1: BA PROGRAMS WITH IRISH

Republic of Ireland

Dublin City University

- Bachelor of Arts in Business and Irish
- Bachelor of Arts in Irish and Journalism

Dublin Institute of Technology

- Bachelor of Arts in Irish (Professional Life)

National University of Ireland – Galway

- Bachelor of Arts in Irish
- Bachelor of Arts in Irish and Translation Studies
- Bachelor of Arts in Applied Irish

National University of Ireland – Maynooth

- Bachelor of Arts in Irish

St. Angela's College

- Bachelors of Education with Irish

Trinity College, University of Dublin

- Bachelor of Arts in Modern Irish
- Bachelor of Arts in Early and Modern Irish
- Bachelor of Arts in Computer Science, Linguistics and Irish

University College Cork

- Bachelor of Arts in Modern Irish

University College Dublin

- Bachelor of Arts in Modern Irish

University of Limerick

- Bachelor of Arts in Irish
- Bachelor of Arts in Irish and New Media

Northern Ireland

University of Ulster – Coleraine

- Bachelor of Arts in Irish
- Bachelor of Arts in Irish and Media Studies
- Bachelor of Arts in Irish and Spanish
- Bachelor of Arts in Irish Language and Literature

Queens University – Belfast
- Bachelor of Arts in Irish

Wales

Aberystwyth University
- Bachelor of Arts in Irish

VIII. Syllabi of Courses

The 30-credit major in Irish will require six credits in the form of IRI 303 and IRI 447 plus 24 credits selected from other 300/400-level electives. Course offerings include:

IRI 300: Introduction to Literary Studies*

IRI 303: Advanced Grammar and Composition*

IRI 305: Advanced Conversation*

IRI 320: Introduction to the Irish Short Story*

IRI 323: Irish-Language Poetry of the Twentieth Century*

IRI 340: Contemporary Irish Language Novel*

IRI 341: Irish-Language Theatre*

IRI 350: Folklore in the Irish Language

IRI 357: Special Topics in Irish-Language Literature

IRI 447: Máirtín Ó Cadhain's Cré na Cille

* Syllabi included here.

**Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 300 Introduction to Literary Studies
(Fall 2008)**

Instructor: Prof. Tomás Ihde & Eimear Ní Cheallaigh (Fulbright FLTA)

E-mail: thomas.ihde@lehman.cuny.edu

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345 - Tomás)

Fax: (718) 960-5550

Note: This is a hybrid course.

1. Course Description:

Literary genres and principles of literary analysis through readings of representative texts of Irish language literature.

2. Pre-requisite:

PREREQ: IRI 202 or Departmental permission.

3. Assessment:

Participation in class: 10%

Participation on-line: 10%

Discussion board: 10%

Quizzes 10%

Mid-Term Exam 10%

Essays 20%

Homework 10%

Final Exam 20%

4. Course Topics:

1. Introduction to the course

2. An overview of the literary periods

3. Critical approaches to literature

4. Study of the literary genres - writing about each genre and the formal terms of analysis associated with each genre

5. Reading and Writing About Poetry

6. Reading and Writing About Drama

7. Reading and Writing About Fiction

5. Course Text:

Súil le Breith by Pádraig Standún.

6. Supplemental Course Texts:

Students are encouraged to purchase EasyReader (<http://www.irishforlife.com/>).

Will also purchase licenses for a number of computers in the language lab in Carman Hall. This software enables you to cut and paste out the article being read for the week and click on any

word for vocabulary and grammar information.

7. Schedule:

Week 1: Introduction to the course

Week 2: An overview of the literary periods

Week 3: Folklore

Week 4: Folklore

Week 5: Quiz & Poetry

Week 6: Poetry

Week 7: Midterm & Drama

Week 8: Drama

Week 9: Short Story

Week 10: Short Story

Week 11: Quiz & The Novel in Irish

Week 12: The Novel in Irish

Week 13: Non-Fiction

Week 14: Non-Fiction

Week 15: Final Exam

8. On-line component

If you are having difficulty with your on-line access, see Tomás immediately with your laptop.

Accessing the on-line part of the course is your responsibility. You cannot complete the course if you have not completed the on-line hours.

Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 303 Advanced Grammar & Composition
(Fall 2009)

Instructor: Prof. Tomás Ihde & Úna Faherty

E-mail: tomas@irishamericanstudies.com

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345 - Tomás)

Fax: (718) 960-5550

Note: This is a hybrid course.

1. Course Description:

Study of techniques of presentation and development of ideas. Emphasis on creative writing.

2. Pre-requisite:

PREREQ: IRI 202 or Departmental permission.

3. Assessment:

Participation in class: 10%

Participation on-line: 10%

Discussion board: 10%

Quizzes 10%

Mid-Term Exam 10%

Essays 20%

Homework 10%

Final Exam 20%

4. Course Topics:

September 2 Grammar: Relative Clauses & Information Questions (Stenson)
Writing Topic: Cúrsaí Eaglasta (ViFax)

September 9 Grammar: Focus Structures & Relative Clauses II (Stenson)
Writing Topic: Dúnmharú sa Tuaisceart (ViFax)

September 16 Grammar: Impersonal Forms & Adverbs I (Stenson)
Writing Topic: Rugbaí (ViFax)

September 23 Grammar: Adverbs II: Predicates & Clauses, & Directional Adverbs I (Stenson)
Writing Topic: Irish Times, colúnaithe Gaeilge (ViFax)

September 30 Grammar: Directional Adverbs II & Comparisons (Stenson)
Writing Topic: Fliú na muc, víreas (ViFax)

October 7 Grammar: Conditional Clauses (Stenson)
Writing Topic: Inimirce (ViFax)

October 14 Grammar: Habitual Tenses (Stenson)
Writing Topic: Cuairt Hillary Clinton (ViFax)

October 21 Grammar: Causes and Onsets & Higher Numbers (Stenson)

	Writing Topic: An tSúdáin (ViFax)
October 28	Grammar: Word Formation: Compounds, Prefixes, & Suffixes (Stenson) Writing Topic: Ceardchumainn (ViFax)
November 4	Grammar: Prepositions & Review of Genitive Case (Stenson) Writing Topic: Balla Bheirlín (ViFax)
November 11	Grammar: Subjunctive Mood & Some Other Structures (Stenson) Writing Topic: Truailiú in abhainn an Chláirín (ViFax)
November 18	Grammar: Dialect Variation – Vocabulary (Stenson) Writing Topic: Straitéis Fiche Bliain (ViFax)
December 2	Grammar: Dialect Variation – Verbs (Stenson) Writing Topic: Aistriú Cumhachtaí go Stormont (ViFax)
December 11	Grammar: Dialect Variation – Prepositions (Stenson) Writing Topic: Crith Talún i Háití (ViFax)

5. Course Texts:

Intermediate Irish by Nancy Stenson (Routledge: NY, 2008)

6. Supplemental Course Texts:

Irish Grammar Book by Nollaig Mac Congháil
(Cló Iar-Chonnachta: Indreabhán, 2004)

Basic Irish by Nancy Stenson (Routledge: New York, 2008)

Úrchúrsa Gaeilge by Dónall P. Ó Baoill and Éamonn Ó
Tuathail (Institiúid Teangeolaíochta Eireann: Baile Átha
Cliath, 1992)

Teach Yourself Irish Grammar by Éamonn Ó Dónaill (McGraw-Hill:
New York, 2005)

Gramadach gan Stró by Éamonn Ó Dónaill

7. Schedule:

See “Course Topics” above.

8. On-line component

If you are having difficulty with your on-line access, see Tomás immediately with your laptop. Accessing the on-line part of the course is your responsibility. You cannot complete the course if you have not completed the on-line hours.

**Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 305: Advanced Conversation
(Spring 2011)**

Instructors: Prof. Tomás Ihde and Fulbright FLTA Siobhán Ní Mhaolagáin

E-mail: lochcoirib@gmail.com and siobhan@irishamericanstudies.com

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345 – Tomás)

Fax: (718) 960-5550

Note: This is a hybrid course, 50% on-line and 50% face to face. The face-to-face part meets on Mondays from 8:00pm to 9:20pm in 257 Carman Hall.

1. Course Description:

45 hours, 3 credits. Intensive oral practice to increase and improve the fluency of students. Topics of conversation based on subjects of literature, civilization, and problems of interest to the Irish community.

2. Pre-requisite:

IRI 207.

3. Assessment:

Participation in class: 30%

On-line Participation and Discussion board: 20%

Oral Presentations 20%

Homework 10%

Final Project 20%

Grades earned throughout the semester are given both a letter grade and a numerical grade. For example an A- may be awarded a 90, 91, 92, or 93. While an A+ can be awarded on a class project (97,98,99, & 100), the instructor is not permitted to award an A+ as a final grade. Final grades are calculated by the Blackboard software and will be reported to the registrar as follows: 94%-100%, A; 90%-93%, A-; 87%-89%, B+; 84%-86%, B; 80%-83%, B-; 77%-79%, C+ and so on.

4. Course Topics:

Topics are taken from current events. Each week we will meet together for 90 minutes in CA-188. We will discuss a certain article on a current event. You will receive the article the week before the class as homework to read and study the vocabulary and grammar you need to discuss it. You will also receive some questions to answer on the topic. We also plan to have a short video in each class to aid with the discussion. On Blackboard, where you will complete the other 90 minutes, you will be able to access a sound recording of the article in question. We will also make use of VFax on-line videos which we will discuss on-line in the Discussion Board.

5. Course Texts:

There is no course text. In reading and discussing about current events, Irish language newspapers, magazines, radio programs, and television programs will be used.

6. Supplemental Course Texts:

Students are encouraged to purchase EasyReader (<http://www.irishforlife.com/>). Will also purchase

licenses for a number of computers in the language lab in Carman Hall. This software enables you to cut and paste out the article being read for the week and click on any word for vocabulary and grammar information.

7. Schedule:

2/1, 2/8, 2/22, 3/1, 3/8, 3/15, 3/22, 3/29, 4/5, 4/12, 4/19, 4/26, 5/3, 5/10

8. On-line component

If you are having difficulty with your on-line access, see Tomás immediately with your laptop. Accessing the on-line part of the course is your responsibility. You cannot complete the course if you have not completed the 22.5 hours on-line.

Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 320: Introduction to the Irish Short Story
(Fall 2009)

Instructors: Prof. Tomás Ihde and Fulbright FLTA Úna Faherty

E-mail: lochcoirib@gmail.com and unafaherty@hotmail.com

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345 – Tomás)

Fax: (718) 960-5550

Note: This is an asynchronous course.

1. Course Description:

45 hours, 3 credits. Survey of the short story genre in the Irish language, extensive reading, and composition.

2. Pre-requisite:

IRI 202 or Departmental permission.

3. Assessment:

On-line Participation 20%

Discussion Board Short Essays 20%

Midterm Project 20%

Homework 10%

Final Project 30%

Grades earned throughout the semester are given both a letter grade and a numerical grade. For example an A- may be awarded a 90, 91, 92, or 93. While an A+ can be awarded on a class project (97,98,99, & 100), the instructor is not permitted to award an A+ as a final grade. Final grades are calculated by the Blackboard software and will be reported to the registrar as follows: 94%-100%, A; 90%-93%, A-; 87%-89%, B+; 84%-86%, B; 80%-83%, B-; 77%-79%, C+ and so on.

4. Course Topics:

1. Introduction
2. Irish language revival
3. The Short Story and the Gaelic League
4. Pádraig Mac Piarais
5. Eoghainín na nÉan
6. Pádraic Ó Conaire
7. Nóra Mharcais Bhig
8. Máire Mhac an tSaoi - An Bhean Óg
9. Liam Ó Flaithearta
10. Teangabháil
11. Angela Bourke - Iníon Rí an Oileáin Dhorcha
12. Mícheál Ó Conghaile - Athair
13. Súil Siar

5. Course Text:

Gearrscéalta ár Linne edited by Brian Ó Conchubhair [ISBN 9781905560110], Cló Iar Chonnachta.

6. Supplemental Course Texts:

Students are encouraged to purchase EasyReader (<http://www.irishforlife.com/>). Will also purchase licenses for a number of computers in the language lab in Carman Hall. This software enables you to cut and paste out the article being read for the week and click on any word for vocabulary and grammar information.

7. Schedule:

A new lecture will be posted each week throughout the spring semester except during spring break.

8. On-line component

This course is completely on-line. In addition to homework time, you should expect to spend about 2.5 hours a week interacting with the on-line material posted in Blackboard.

Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 323: Irish Language Poetry of the Twentieth Century
(Spring 2010)

Instructors: Prof. Tomás Ihde and Fulbright FLTA Úna Faherty

E-mail: lochcoirib@gmail.com and unafaherty@hotmail.com

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345 – Tomás)

Fax: (718) 960-5550

Note: This course meets completely on-line: For the purpose of scheduling it is treated as a Monday class.

1. Course Description:

45 hours, 3 credits. Readings of poets Louis de Paor, Nuala Ní Dhomhnaill, Joe Steve Ó Neachtain, and Bidy Jenkinson among others. Internet access and department permission required.

2. Pre-requisite:

All IRI courses numbered 320 and above carry Departmental permission as a PREREQUISITE.

3. Assessment:

Participation on-line: 20%

Discussion board: 20%

Project 20%

Homework 20%

Final 20%

Grades earned throughout the semester are given both a letter grade and a numerical grade. For example an A- may be awarded a 90, 91, 92, or 93. While an A+ can be awarded on a class project (97,98,99, & 100), the instructor is not permitted to award an A+ as a final grade. Final grades are calculated by the Blackboard software and will be reported to the registrar as follows: 94%-100%, A; 90%-93%, A-; 87%-89%, B+; 84%-86%, B; 80%-83%, B-; 77%-79%, C+ and so on.

4. Course Topics:

Téama	Dán	File	Leathanach
Grá	<i>Gráinne agus Diarmaid</i>	Colm Breathnach	lch.44-45
Grá	<i>Glaoch Gutháin</i>	Louis de Paor	lch. 64-65
Grá	<i>Ár nÁit</i>	Liam Hodder	lch. 79
Grá	<i>Fornocht do chonaic thú</i>	Pádraig Mac Piarais	lch. 101
Grá	<i>LeabaShíoda</i>	Nuala Ní Dhomhnaill	lch 121-122
Grá	<i>An Chéim Bhriste</i>	Áine Ní Ghlinn	lch. 125
Bás	<i>Na Coisithe</i>	Liam S. Gógan	lch. 75
Bás	<i>Caoineadh do Mhícheál Breatnach</i>	Pádraig Ó Duinnín	lch. 173- 177
Bás	<i>Faoiseamh</i>	Joe Steve Ó Neachtain	lch. 197-198
Greann	<i>Éiceolaí</i>	Bidy Jenkinson	lch. 87
Greann	<i>Roy Rogers agus nah Outlaws</i>	Jackie Mac Donnacha	lch. 89
Greann	<i>Clog</i>	Gabriel Rosenstock	lch. 243
Nadúr	<i>Báisteach</i>	Michael Davitt	lch. 53-55

Nadúr

An ghrian is an Ghealach

Pádraig Ó hÉigearthaigh

Ich. 180

5. Course Texts:

The required text for this course is *Duanaire an Chéid* by Gearóid Denvir.

6. Supplemental Course Texts:

None

7. Schedule:

2/1, 2/8, 2/18*, 2/22, 3/1, 3/8, 3/15, 3/22, 4/12, 4/19, 4/26, 5/3, 5/10, 5/17

*Thursday

8. On-line component

If you are having difficulty with your on-line access, see Tomás immediately with your laptop. Accessing the on-line part of the course is your responsibility. You cannot complete the course if you have not completed the 45 hours on-line.

Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI 340: Contemporary Irish Language Novel
(Fall 2011)

Instructor: Prof. Tomás Ihde

E-mail: tomas@lehman.cuny.edu

Phone: (718) 960-6776 (Cell: 718-938-1345)

Fax: (646) 786-4064

Note: This is a hybrid course. You must both attend classes on Mondays from 6:30pm to 7:50pm and spend at least 80 minutes on-line each week.

1. Course Description:

45 hours, 3 credits. Irish-language fiction from the late nineteenth century to the present.

2. Pre-requisite:

Departmental permission.

3. Assessment:

Class Participation 15%

On-line Participation including discussion board 15%

Homework 20%

Midterm Project 20%

Final Project 30%

Grades earned throughout the semester are given both a letter grade and a numerical grade. For example an A- may be awarded a 90, 91, 92, or 93. While an A+ can be awarded on a class project (97,98,99, & 100), the instructor is not permitted to award an A+ as a final grade. Final grades are calculated by the Blackboard software and will be reported to the registrar as follows: 94%-100%, A; 90%-93%, A-; 87%-89%, B+; 84%-86%, B; 80%-83%, B-; 77%-79%, C+ and so on.

4. Course Topics:

1. *Ar Bhruach na Laoi* pp. 1-50
2. *Ar Bhruach na Laoi* pp. 50-102
3. *Ar Bhruach na Laoi* pp. 102-150
4. *Ar Bhruach na Laoi* pp. 150- to end
5. *Deoraíocht* pp 1-45
6. *Deoraíocht* pp 46-92
7. *Deoraíocht* pp 93- to end
8. *Lig Sinn i gCathú* pp 9-50
9. *Lig Sinn i gCathú* pp 51-100
10. *Lig Sinn i gCathú* pp 101-150
11. *Lig Sinn i gCathú* pp 151- to end
12. *Caisleáin Óir* pp 7-54
13. *Caisleáin Óir* pp 55-101
14. *Caisleáin Óir* pp 102-to end

5. Course Texts:

- *Deoraíocht* - Pádraic Ó Conaire (1904)
- *Caisleáin Óir* - Séamus Ó Grianna (1976)
- *Ar Bhruach na Laoi* - Liam Ó Muirthile (1995)
- *Lig Sinn i gCathú* - Breandán Ó hEithir (1976)

6. Supplemental Course Texts:

Students are encouraged to purchase EasyReader (<http://www.irishforlife.com/>). Will also purchase licenses for a number of computers in the language lab in Carman Hall. This software enables you to cut and paste out the article being read for the week and click on any word for vocabulary and grammar information.

7. Schedule:

Lehman College class dates – 29/08, (Labor Day), 12/09, 19/09, 26/09, 03/10, (Columbus Day), 17/10, 24/10, 31/10, 07/11, 14/11, 21/11, 28/11, 05/12, 12/12.

8. On-line component

This course is partly on-line. In addition to homework time, you should expect to spend about 80 minutes a week interacting with the on-line material posted in Blackboard.

**Department of Languages and Literatures
Division of Arts & Humanities
LEHMAN COLLEGE
City University of New York
IRI341 IRISH LANGUAGE THEATER
(Fall 2010)**

Instructor: Prof. Tomás Ihde

Course Developer: Fulbright FLTA Siobhán Ní Mhaolagáin

E-mail: tomas@irishamericanstudies.com

Phone: (718) 960-6722 (Cell: 718-938-1345)

Fax: (718) 960-5550

Note: This course meets completely on-line.

1. Course Description:

45 hours, 3 credits. Readings of Dubhghlas de hÍde, Máiréad Ní Ghráda, agus Antoine Ó Flatharta, among other dramatists. Internet access and department permission required.

2. Pre-requisite:

All IRI courses numbered 320 and above carry Departmental permission as a PREREQUISITE.

3. Assessment:

Participation on-line: 20%

Discussion board: 20%

Project 20%

Homework 20%

Final 20%

Grades earned throughout the semester are given both a letter grade and a numerical grade. For example an A- may be awarded a 90, 91, 92, or 93. While an A+ can be awarded on a class project (97,98,99, & 100), the instructor is not permitted to award an A+ as a final grade. Final grades are calculated by the Blackboard software and will be reported to the registrar as follows: 94%-100%, A; 90%-93%, A-; 87%-89%, B+; 84%-86%, B; 80%-83%, B-; 77%-79%, C+ and so on.

4. Course Topics:

Week 1 & 2 – Overview of theater in Ireland and through the Irish language.

Week 3 & 4 – “Casadh an tSúgáin” by Dubhghlas de hÍde

Week 5 & 6 – “Bairbre Rua” by Pádraic Ó Conaire

Week 7 & 8 – “Lá Buí Bealtaine” by Máiréad Ní Ghráda

Week 9 & 10 – “An Lasair Choille” by Caitlín Maude & Mícheál Ó hAirtneide

Week 11 & 12 – “Grásta i Meiriceá” by Antoine Ó Flatharta

Week 13 & 14 – “Mise, Subhó agus Maccó” by Biddy Jenkinson

5. Course Texts:

The required text for this course is *Gearrdhrámaí an Chéid* by Pádraig Ó Siadhail.

6. Supplemental Course Texts:

Easy Reader software. If you do not have a copy of this software, please ask Tomás so that he can get you a copy.

7. Schedule:

For the purpose of scheduling this course is treated as a Thursday class. Like all university courses, there are 14 weeks of lectures. New material will be posted each Thursday with the exception of the Jewish New Year (9/9/10) and Thanksgiving (11/25/10) which are observed holidays at CUNY on Thursdays this fall. The last lecture will be posted 12/8/10.

8. On-line component

If you are having difficulty with your on-line access, see Tomás immediately with your laptop. Accessing the on-line part of the course is your responsibility. You cannot complete the course if you have not completed the 45 hours on-line.

IX. Faculty CVs

Faculty CVs (in alphabetical order)

THOMAS W. IHDE, PH.D.

Irish Language and Literature
Department of Languages and Literatures
Lehman College, City University of New York
250 Bedford Park Boulevard West, Bronx, New York 10468-1589
Voice 718.938.1345; Fax 646.786.4064
E-mail: tomas@lehman.gaeilge.org
Webpage: <http://www.lehmangaeilge.org>

QUALIFICATIONS:

- **Pen name: Tomás Ó h-Íde**
- **Associate Professor: Irish Language and Literature**
- **Chair – Lehman College Department of Languages & Literatures**
- **Co-Author: Colloquial Irish (Routledge 2008)**
- **Co-Founder: North Am. Assn. for Celtic Language Teachers.**
- **Fluent: English, French, Haitian Creole, Irish, and Spanish**
- **Raising two children in Irish and English.**

EDUCATION:

1989 - 1997	University of Dublin (Trinity College), Ireland M.Phil. & Ph.D. in Applied Linguistics
1995	National University of Ireland, Galway Diploma in the Irish Language
1992 - 1993	Seton Hall University, S. Orange, New Jersey Statistics course work
1991 - 1992	William Paterson University, Wayne, New Jersey Teacher of Bilingual Ed. Endorsement - State of N.J.
1988 - 1989	Teacher of K-8 Cert. - State of N.J.
1984 - 1987	Saint Mary's University, San Antonio, Texas Bachelor of Arts, Cum Laude - Major: Philosophy

WORK EXPERIENCE:**2000 - present****Lehman College, City University of New York**

- Associate Professor, Department of Languages and Literatures
 - Supervise undergraduate Minor in Irish Language and Literature
 - Coordinate Irish foreign language sequence for four colleges: Lehman, Queens, Manhattan, & Mount Saint Vincent
 - Department Chair (Fall 2010-present)
 - 2000-2007 affiliated with Department of Middle & High School Education (foreign language education) and served as department chair from 2006-2007.
- Executive Director, CUNY Institute for Irish-American Studies (2003-2010)

1998 - 2000**William Paterson University, New Jersey**

- Assistant Professor, Department of Languages and Cultures
 - Taught courses for language teachers and Spanish
 - Chaired Technology Committee
 - Served as department webmaster

1994 - 1998**Bergen Community College, New Jersey**

- Assistant Professor, English Department
 - Taught ESL, English Comp., and Irish language courses
 - ESL Program Coordinator
 - Served as faculty administrator – English Lang. Multimedia Lab

1992 - 1995 Linguistics Department, Montclair State University, New Jersey

- Adjunct Professor (sociolinguistic courses, as well as undergraduate ESL)

PUBLICATIONS:***Books:***

- 2008: *Colloquial Irish* (with Máire Ní Neachtain, Roslyn Blyn-LaDrew, and John Gillen). London: Routledge.
- 1994 (ed.): *The Irish Language in the United States: a historical, sociolinguistic, and applied linguistic survey*. Westport, CT: Bergin & Garvey.

Research Articles: (last few years)

- (in press): "Pedagogy-driven publishing in the Irish American Diaspora." In F. Sewell & A. Titley (Eds.), *A History of the Irish Book, Vol II: The Printed Book in Irish 1567-2000*. New York: Oxford University Press.
- 2008: "Irish American Identity and the Irish Language." In P. Kirwan, J. Byrne & M. O'Sullivan (Eds.), *Affecting Irishness*. New York: Peter Lang.
- 2005: "Irish Language Learning Textbooks Published in the United States: 1873-1904." *New Hibernia Review*, 9, pp.137-151.
- 2005: "Linguistic perceptions of the Irish-speaking districts: on-line versus in-person." In L.

- Ashley & W. Finke (Eds.), *Language in the Era of Globalization*. (pp. 91-96). East Rockaway, NY: Cummings & Hathaway Publishers.
- 2003: "Language Learning and the On-Line Environment: The Views of Learners of Chinese." *The Journal of the Chinese Language Teachers Association (JCLTA)* 38(1), pp. 25-52.
 - 2001-2002: "Teacher and Student Roles in Multimedia Language Learning." *Teanga: The Irish Yearbook of Applied Linguistics* 20, pp. 69-87.
 - 2000: "Curriculum Development and Textbook Design for North American Learners of Irish." *Language, Culture, & Curriculum* 13(1), pp. 1-12.
 - 2000: "Issues in the design of credited Irish courses" *Journal of Celtic Language Learning* 5, pp. 5-19.

RECENT RESEARCH GRANTS:

Title: Irish Language Bachelor Degree Development, Year 2009, Sponsor: Department of Arts, Heritage, and the Gaeltacht, Irish Government.

Title: Irish Language On-Line Course and Degree Development, Year 2006, Sponsor: Department of Community, Rural, and Gaeltacht Affairs, Irish Government.

Title: Heritage Language Learners – 19th Century Irish Language Publishing in America, Year: 2004, Sponsor: Shuster Professional Development Mini-Grant, Lehman College, CUNY.

Title: Best Practices: Using computers in second and foreign language teaching (renewed), Year: 2002, Sponsor: Professional Staff Congress - The City University of New York.

Title: On-line Elementary Irish Language Course, Year: 2002, Sponsor: Sloan Foundation Grant, administered through the CUNY Research Foundation.

Title: Celtic Language Field Survey and Analysis, Year: 2001, Sponsor: National Council of Organizations of Less Commonly Taught Languages, University of Maryland.

Title: On-line Irish Language Vocabulary and Reading Exercises, Year: 2001, Sponsor: LCTL Project, Center for Advanced Research on Language Acquisition, University of Minnesota.

Title: Best Practices: Using computers in second and foreign language teaching, Year: 2000, Sponsor: Professional Staff Congress - The City University of New York.

AWARDS:

- + 2011: Top 100 Irish-American Leaders in Education – *Irish Voice Newspaper*.
- + 2011: Honorary Membership: Golden Key Lehman Chapter
- + 2010: Top 100 Irish-American Leaders in Education – *Irish Voice Newspaper*.
- + 2009: Top 100 Irish-American Leaders in Education – *Irish Voice Newspaper*.
- + 1999: NJTESOL/NJBE - Outstanding Service Award
- + 1997: New Jersey Gaelic League – Service Recognition Award
- + 1995: Phi Theta Kappa – Honorable Service Awarded
- + 1992: Kappa Delta Pi - International Honor Society in Education

SCHOLARLY ASSOCIATION MEMBERSHIP:

ACIS - American Conference for Irish Studies

- Hosted and Chaired National Conference at Grad Center (2007)
- Serve as Irish Language Representative on the Executive Board (2003-2007)
- Organized Sessions at Regional and National Meetings (2001 & 2002)

ACTFL - American Council on the Teaching of Foreign Languages

- Served as member of the Delegate Assembly (1996-1997)

NAACLТ - North American Association for Celtic Language Teachers

- Co-Chaired 2nd and 7th Annual Conferences (1996 & 2001)
- President (1996 -1997)
- Editor, *NAACLТ News* (1995 – 1996)

SILAS - Society of Irish Latin American Studies

- Chaired Research Grants Committee (2005)

CONFERENCE PAPERS: (last ten years)

- 2011: "Irish Traditional Music and the Irish Language" with Siobhán Ní Mhaolagáin presented at Queens College Irish Symposium.
- 2011: "The Legacy of the Gaelic Revival: Implications for Current Policy and Teaching" keynote lecture presented at St. Peter's College, Jersey City, NJ.
- 2011: "Study Abroad in Irish Language Speaking Connemara, Ireland" presented at CUNY Graduate Center.
- 2010: "Customs and Traditions of the Galway Gaeltacht" presented as part of the spring Irish-American studies lecture series, CUNY Graduate Center.
- 2009: "An Cheathrú Rua and Language Learning" Institute for Irish-American Studies spring lecture series, CUNY Graduate Center.
- 2009: "Linguistic Human Rights: Ireland, Israel, and the United States – Education" Institute for Irish-American Studies lecture series, Lehman College.
- 2006: "Eugene O'Growney (1863-1899): A Progressive View of the Irish Language." Inaugural Barra Ó Donnabháin Lecture, Glucksman Ireland House, New York University.
- 2006: "Irish American Identity and the Irish Language" Affecting Irishness: an Interdisciplinary conference in Irish & American Studies, Trinity College Dublin.
- 2006: "Human Rights Curriculum: Keeping Language in the Picture" William Paterson University 25th Annual ESL/Bilingual Education Conference, New Jersey.
- 2006: "The American Revision of Simple Lessons in Irish: The work of Eugene O'Growney & Richard Henebry" 44th Annual Meeting of the American Conference for Irish Studies, St. Louis.
- 2005: "Irish Language Syllabus Design: Balancing the Needs of Irish and Diaspora Students" Mid-Atlantic Regional ACIS Annual Meeting, Drew University, Madison, New Jersey
- 2005: "The Great Irish Famine and the Irish Language" Ireland's Great Hunger: Representation and Preservation Conference, Quinnipiac University, Hamden, CT.
- 2005: "An Immersion Experience Case Study: the OPOL Child and the L2 Parent" North American Association for Celtic Language Teachers (NAACLТ), University of Wales, Bangor.
- 2005: "Irish Language Learning Textbooks Published in the United States, 1873-1904" 43rd Annual Meeting of the American Conference for Irish Studies, Notre Dame University.
- 2004: "The Second Generation Language Learner: Input, Sources, and Feedback" North American Association for Celtic Language Teachers (NAACLТ), Concordia University,

Montréal.

- 2004: "Irish Language Textbooks Published in NYC & Boston between 1873-1904" CUNYwide Irish Language Week Seminar, Lehman College, Bronx, NY.
- 2003: "Language Presence: The Community vs. On-line Experience" American Society of Geolinguistics Annual Conference, Baruch College, New York, NY.
- 2002: "Curriculum Development and the Marketing of On-line Irish Courses." American Conference for Irish Studies (ACIS) Mid-Atlantic Region, Lehman College, CUNY.
- 2002: "Teacher Training and the Use of Authentic On-line Materials" National Council of Organizations of Less Commonly Taught Languages Conference, Foreign Service Institute, Arlington, VA.
- 2002: "Communicating with potential LCTL distance learners" Distance Learning for Less Commonly Taught Languages Conference, Arlington, VA.
- 2001: "Bilingualism On-line: The Irish Language in Connemara" ACIS Mid-Atlantic Regional Meeting, Penn State University - Abington, PA.
- 2001: "Curriculum Development and Textbook Design for North American Learners of Irish" 39th Annual Meeting of the American Conference for Irish Studies, Fordham University.
- 2001: "The Role of the Teacher in Computer Assisted Language Learning" The National Council of Organizations of Less Commonly Taught Languages (NCOLCTL), Wash, DC.

Elaine Ní Bhraonáin
553 W51st Street, New York NY 10019
elainenib@gmail.com

Education:

Elementary:	Scoil Naithí, Dublin	1984-1992
High School:	Coláiste Íosagáin, Dublin	1992-1999
College:	University College Dublin (B.A. in Irish)	1999-2002
	University College Dublin (M.A. in Irish)	2002-2004
	Queens University Belfast (M.A. in Sociolinguistics)	2008-2009
	Queens University Belfast pursuing Ph.D.	2009-present

Experience:

Irish Arts Center, New York City Teaching the Irish language to adults and children. Fund raiser, event organizer Irish language coordinator & researcher Organizing events, grant writing, fund raising.	Sept 2003-present
The New York Irish Center Teaching the Irish language to children and adults	March 2010-present
The Irish Consulate Teaching the Irish language to adults.	March 2010-present
City University of New York, Institute for Irish American Studies Program Coordinator & Assistant Director Collaborating, coordinating and personally presenting classes, events, fund raisers and lectures relating to Irish-American Studies. Organizing and leading study groups to Ireland. Grant writing, submission and implementation of awarded grants. Organised The 2007 National meeting of American Conference for Irish Studies (ACIS).	Sept 2004-March 2008
City University of New York Irish Language Adjunct Lecturer Irish language lecturing to third level students.	Sept 2004-March 2008
The Irish Echo Newspaper Writing a bilingual (Irish- English) weekly column for the Newspaper.	Sept 2005 - present
Aisling Irish Community Center, Yonkers, NY & Jan 2004- Jan 2005 Comhaltas Ceoltóirí Éireann, Teaching Irish language to adults.	
Irish Department, University College Dublin, Ireland Irish Language Instructor and tutor Teaching Irish. Supervising classes and exams, correcting exams papers for degree students. Helping students problem solve during their academic year.	2002-2003
Department of Irish Folklore, Dublin, Ireland Researcher. Obtained grants to further the preservation of old Irish manuscripts in the folklore department. These manuscripts can now be studied digitally for the first time. Library duties: categorizing the large collection of new publications and rare books.	2002-2003

Curriculum Vitae
Madeleine Ní Ghallchobhair.
268 E 237St Apt 3A, Bronx, NY 10470.
madeleine.ni.ghallchobhair@ucdconnect.ie

Educational Record:

- 2007-2010 University College Dublin, Ireland.
First Class Honours
BA in Irish and English (2010)
- 2010-2011 University College Dublin, Ireland
MA in Writing and Communications through Irish (2011)

Work Experience:

- 2011-present Lehman College, CUNY, Bronx, NY
Department of Languages & Literatures
+ Served as Fulbright FLTA teaching Elementary Irish and Intermediate courses in literature and composition.
- 2010-2011 University College Dublin, Ireland
Irish Department (September 2010 to June 2011)
+ I taught conversational Irish in the Language Lab. I also supervised exams, including tape-tests.
- 2009-2010 University College Dublin, Ireland
Residential Assistant on UCD Campus
+I organised community events such as the RES Christmas Party '09
+ I was responsible for the safety of students, as well as disciplining students for rowdy behaviour.
+ I also worked in the Belgrove campus office, answering phone calls to deal with problems and provide information.
- 2004-2010 U.I.S.C.E. Summer College
Ballina, Co. Mayo, Ireland
+ Teacher: I worked during the summer of 2010 in Coláiste UISCE as an Irish teacher, with a class of up to thirty students. I taught them grammar, group work, vocabulary and personal development. I also organised céilithe in the evenings.
+ Instructor: I both instructed and aided instructors in teaching the students various water and adventure sports through the Irish language during the day.
+ Receptionist: I gained experience dealing with customers both face to face and on the phone. I also developed my

computer skills, which were necessary for the job.

Additional Work Experience:

I taught Irish and supervised classes in St Andrews Secondary School, 2010/2011.

I gave Leaving Certificate classes mock oral Irish exams in St Benildus College, 2011. I also assisted the students during their exams in the library with oral preparation.

I taught Irish to New Era Leaving Certificate Students in UCD between January and June 2011 and am scheduled to teach more in the future.

Academic Achievements:

I received numerous certificates for Outstanding Achievement throughout my secondary school years.

I was presented with the Mae Murphy Memorial Trophy in Our Lady's Secondary School for achieving the highest points in my Leaving Certificate year.

I was presented with a Entrance Scholarship upon entering University College Dublin for my academic achievement in the Leaving Certificate.

I was also presented with an Entrance Award upon entering University College Dublin.

I was granted a Bord na Gaeilge Scholarship in my second year in University College Dublin for my active participation in promoting the Irish language in first year. This meant that I lived in a scholarship house on campus and gained access to a restricted module available only to those scholarship students.

I was granted a scholarship in my second year in University College Dublin by Professor Liam Mac Mathúna, the Head of School of Irish, Irish Studies, Folklore and Linguistics to attend Scoil Gheimhridh Chumann Merriman.

I was granted a full scholarship for the Masters, Scríobh agus Cumarsáid na Gaeilge in UCD for the year 2010/11.

I was awarded a Fulbright Foreign Language Teaching Assistantship Award to Lehman College, CUNY, for the year 2011/12.

Sporting achievements:

I played Gaelic football for Kiltane GAA club for eight years and for Our Lady's Secondary School for six years. I played in the Cumann na mBunscol County Football Final, which we won in 2001. I was presented with a Certificate of Excellence upon attending a School of Excellence Programme in 2003. I won Our Lady's Secondary School Girls Senior Gaelic Player of the Year in 2005.

I have completed level three in sailing and level one in surfing.

I have achieved the Go4It qualification in windsurfing and represented University College Dublin in the Irish Windsurfing Intervarsities in 2007.

I have practiced karate for nine years and have a black belt.

I have completed a course to qualify me to teach archery.

I completed site specific training to qualify me to teach wall-climbing in Coláiste UICSE.

Other Achievements:

I was product manager in a mini-company which won the County Final and went on to the National Final of the Young Entrepreneurs Scheme in 2002.

I was general manager in a Transition Year mini-company which won a national prize for originality.

I was a member of my Local Committee 2008/2009.

I was elected a member of my local Pastoral Committee in 2009/2010.

I was the Public Relations Officer for An Cumann Gaelach (The Irish Society) committee in UCD in 2008/09.

I was elected to be a Class Representative in 2008/09 for all second year students studying Irish, Linguistics, Celtic Studies and Irish Studies. I represent my class at the Student Union meetings and at staff-student meetings.

I was elected as Arts and Human Sciences Programme Office in 2009/2010.

I was an elected member of the UCD Academic Council in 2009/10.

Qualifications:

I have a clean, full driver's license.

I have completed a leadership course.

I have completed Pink Training with the country's LGBT (Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender) Societies.(7/11/08-9/11/08)

I have completed a course in fire-safety.

I am qualified in First Aid.

I have a VHF certificate.

I have a Level 2 National Powerboat Certificate.